

con el prestigiado premio "Fray Bernardino de Sahagún". Es una verdadera lástima que murió el doctor Cook antes de poder compartir el honor con su colega, el doctor Borah.

Peter GERHARD

*Bibliotheca americana — Catalogue of the John Carter Brown Library in Brown University — 1675-1700*, Providence, Brown University Press, 1973. xxxii + 484 pp.

Es evidente que la John Carter Brown Library posee uno de los fondos bibliográficos de temas mexicanos más ricos del mundo y dicha riqueza no es sólo de orden cualitativo sino también cuantitativo. Y don Joaquín Fernández de Córdoba había pormenorizado en un eruditísimo estudio, que no ha sido del todo apreciado en su justo valor, la abundancia y la rareza de los impresos mexicanos del siglo xvi que existen en dicha biblioteca. Hay en ella obras de las cuales sólo se conocen uno o dos ejemplares de los salidos en ese siglo de las prensas novohispanas (y no hago alusión a los impresos europeos o norteamericanos que también son capaces de provocar la más violenta taquicardia al bibliófilo más templado). Por todo esto no puedo menos de recibir con una mórbida mezcla de pasmo, contento y nostalgia la aparición del volumen que abarca los años 1675-1700 del tercer catálogo de la biblioteca. (Los volúmenes anteriores fueron impresos entre 1919 y 1931 y reimpresos entre 1961 y 1965.) Dije "nostalgia" con cierta cursilona vehemencia muy del xix que fue el siglo que vio salir de México buena parte de las obras que engrosan tan espléndido catálogo. No viene ahora a cuento recordar tan poco edificante página de nuestra historia cultural.

Desde el prefacio, el bibliotecario, señor Thomas R. Adams, nos manifiesta, con la frialdad de un verdadero y consciente bibliotecario, los géneros y las cantidades de las obras que el lector encontrará en las siguientes páginas y además da los porcentajes; y los porcentajes de los porcentajes, de cada tipo de obras para convencer a los incrédulos. Y cuando los porcentajes ya no satisfacen cuantifica, *more vulgaricus*. Así nos enteramos que la mitad de las obras son religiosas y el resto de viajes, exploración, descubrimientos, historiografía, legislación, geografía-cartografía, comercio, ciencia y temas "indianos". Comparando con los dos catálogos pre-

vios de la John Carter Brown (1865-1871 y 1875-1882) es evidente que la biblioteca ha crecido a ritmo malthusiano pero con un orden tal (buscando siempre dar una congruente visión de conjunto), que no podemos menos de felicitar a las personas encargadas de su conservación y ampliación.

Este catálogo, advierte el señor Adams, contiene un 50% de libros no registrados en bibliografías de ese período que son de uso cotidiano y un tercio de ellos no son siquiera conocidos. Realmente es poco lo que se puede decir al respecto. Un fácil instructivo, una bibliografía de obras de referencia y una lista de abreviaturas nos ponen en contacto con la primera de las 1852 joyas bibliográficas descritas. Aquí sólo me concretaré a mencionar y comentar algunas de ellas, casi todas impresas en nuestro país o relacionadas con él.

Las obras religiosas son particularmente abundantes como ya señalábamos. El tema guadalupano, vértebra de la religiosidad novohispana, está representado principalmente por la *Felicidad de México* (ed. de 1657) de Luis Becerra Tanco, con *La estrella del norte de México* (1ª ed. 1688) de Francisco de Florencia y con varios sermones guadalupanos. La ascética está representada con las obras de Antonio Núñez de Miranda el confesor de sor Juana Inés de la Cruz y la mística con las del venerable Juan de Palafox del cual aparecen la *Vida interior* en la edición de Bruselas en 1682 y la rarísima *Peregrinación de Philotea al santa (sic) templo y Monte de la Cruz* (Barcelona, 1683). Es interesante notar que quizá fue del título de esta obra de su antecesor en la silla episcopal de Puebla de donde el obispo Fernández de Santa Cruz tomó el seudónimo con el que le dirigiría a Sor Juana su *Carta de sor Philotea de la Cruz*. La virgen de los Remedios tiene su panegirista también con el padre Florencia en su *Milagrosa invención de un tesoro escondido en un campo* (1685) que es obra que además proporciona interesantes noticias sobre algunos aspectos de la vida religiosa y cultural de Nueva España. La virgen de Aranzazú también tiene su cronista en Juan de Luzuriaga autor de la obra *Paranympho celeste — Historia de la mystica zarza, etc...* (1686) que además de ser una de las pocas joyas tipográficas mexicanas del siglo xvii tiene valiosa información, si mal no recordamos, sobre fray Juan de Zumárraga. Otra virgen más, la de Loreto, también tiene en el padre Florencia su panegirista ya que es autor del libro *La casa peregrina — Solar ilustre* (1689) que anticipa la devoción y popularidad que tuvo esta imagen tanto en Italia como en la Nueva España en

la primera mitad del siglo xvni. Otra obra de este prolífico jesuita es la referente a la imagen de Cristo crucificado titulada *Descripción histórica y moral del yermo de San Miguel* (1689) que tiene su complemento en la del padre Alfonso Alberto de Velasco, *Exaltación de la divina misericordia* (1699), que es posiblemente la obra que logró más reimpresiones en la época colonial.

La vertiente *hagiográfica* es, junto con la de *elocuencia sagrada*, la más rica de la porción religiosa. Destacan entre otras la rarísima obra *Vida y escritos del venerable varón Gregorio López* (1674), de Francisco Losa, que incluye el *Tratado del Apocalipsis* (1678) editado por fray Gregorio de Argaiz. El apologista guadalupano Anastasio Nicoselli figura con su *Vita del beato Toribio Alfonso Mogrobesio* (1680). Uno de los poquísimos ejemplares conocidos de la *Vida... de sor María de Jesús* (1683) de Diego de Lemus, aparece aquí incompleto, lo que no disminuye su interés. Recuérdese que el largo y fallido proceso de beatificación de esta monja poblana dio origen a la interesante y elegante biografía de Félix de Jesús María impresa en Roma a mediados del siglo xviii. También debemos mencionar la obra de Francisco Antonio de Montalvo, *Vida... del venerable hermano Pedro de San Ioseph Betancur* (1683), que además de tener carácter hagiográfico incluye valiosas noticias históricas acerca de los viajes y las fundaciones de este santo varón. Fray Diego de Leiba figura con dos obras, la *Vida de el venerable padre fray Diego Romero* (1684) y la *Vida y muerte del venerable padre fray Sebastián de Aparicio* (1687). Leiba fue el principal gestor de la beatificación de este enigmático personaje. El inevitable padre Florencia figura con una *Relación de la exemplar y religiosa vida del padre Nicolás de Guadalaxara* (1684). De sumo interés nos parece la *Histoire de dom Jean de Palafox, évêque d'Angelopolis et depuis d'Osme, et des differens qu'il a eus avec les pères jesuites* (1690) debida nada menos que al "gran" Antoine Arnauld, quien partiendo —creemos— principalmente de la biografía de Rosende, pone en relieve los aspectos "jansenistas" del obispo de Puebla, tan afin, en ciertos aspectos, con las ideas del famoso moralista de Port-Royal. Una obra de particular interés para la historia de la Congregación del Oratorio en México es la *Via lactea* (1698) de José Ramírez, que posee dos hermosos grabados alegóricos (de los cuales parece que falta uno en el ejemplar que aquí figura). Por último cabe mencionar la rarísima obra de José de Lezamis, *Breve relación de la vida y muerte del ilustrísimo y reverendísimo señor doctor don Francisco de Aguiar y Seyxas* (1699),

que es casi (salvo un breve sermón en sus exequias fúnebres) la única fuente para conocer las peripecias del misógino obispo contemporáneo de sor Juana, a quien ésta "donó" toda su biblioteca que constaba (si hemos de creer a su biógrafo Calleja) nada menos que de 4 000 volúmenes.

También los sermones aparecen con frecuencia en este catálogo. Abundan los de fray Juan de Ávila, los de Sariñana (el que nos legó la bella descripción de la catedral), los de Florencia, los del padre Avendaño (antes y después de la *Fe de erratas y erratas de fe* que le provocó tantos problemas), los de Martínez de la Parra, tan famoso en su época por sus tres gruesos volúmenes de sermones donde fray Gerundio se hubiera regodeado a placer. También aparecen sermones de Castorena y Ursúa (el de la *Fama* de sor Juana) y de Antonio Robles (el albacea de Sigüenza y autor del *Diario*).

Especial mención merece la bellísima obra *Octava maravilla del Nuevo Mundo en la gran capilla del Rosario*, que fue impresa en Puebla en 1690 y que es texto fundamental para la historia del arte en nuestro país.

Las obras de *polémica religiosa* tienen su campeón en fray Francisco de Ayeta, de quien aparecen buena parte de sus rarísimas obras, las que, curiosamente, en su mayoría carecen de portada y de fecha de impresión. La censura que le hizo Bersistain está plenamente justificada cuando dice que dio mal trato a los obispos por la cuestión de la secularización de curatos. De Ayeta conviene señalar entre otras la *Defensa de la verdad* (1689?), el *Crisol de la verdad* (1693?) y el *Último recurso de la provincia de San Joseph de Yucatán* (1695). Interesante y prácticamente desconocida es la defensa del obispo Fernández de Santa Cruz del año 1689, que aparece en este espléndido catálogo, contra el primero de los libros de Ayeta que aquí mencionamos.

Otra obra polemizante es la de fray Juan de la Anunciación en defensa del obispo Palafox e intitulada *La inocencia vindicada* (1694), que es una réplica a un ataque del famoso jesuita Paolo Segneri enderezado contra el venerable arzobispo-uirrey.

Dentro de las obras religiosas vengamos por último a las *doctrinas y catecismos en lenguas indígenas*. Nos topamos con una rara reimpresión de la *Doctrina christiana y catecismo en lengua mexicana* (1675) de fray Alonso de Molina (de quien esta biblioteca posee varias obras del siglo xvi). Aparece también la inevitable *Doctrina christiana* (1687) del padre Gerónimo de Ripalda, pero

en lengua "zapoteca nexitza". También vemos registrados un *Manual de los santos sacramentos en el idioma de Michuacan* (1690) y una *Cartilla mayor en lengua castellana, latina y mexicana* (Bernardo Calderón, 1691), esta última no registrada por ningún bibliógrafo. Aparece asimismo una rara obra: el *Arte de la lengua mexicana según la acostumbran hablar los indios en todo el obispado de Guadalajara, parte del de Guadiana y del de Mechoacan* (1692) de fray Juan Guerra. Por último conviene señalar el tantas veces reimpresso *Itinerario para parrochos de indios* (1698) de Alonso de la Peña Montenegro, cuya edición más rara e interesante es sin duda la de 1668 de Madrid, donde todavía aparecen los "yerros" de que fue "purgada" la edición de 1698. Dentro de esta línea de obras conviene señalar la de Diego Jaimes Villavicencio, *Luz — Methodo de confesar idólatras* (1692), que es una obra rarísima.

De cierto interés, aunque sólo sea por su rareza y no por el tipo de ideas de corte escolástico que contiene, es la obra filosófico-teológico-jurídica de Miguel de Ibarra, *Annuae relectiones ac canonicæ iuris explicationes in duas partes divisæ* (1675), de la cual se publicó sólo la primera parte. También dentro de las obras de *jurisprudencia* se destacan las *Obras posthumas* (1676) de don Juan de Solórzano Pereira, el famoso autor de la *Política indiana*. En esta selecta y bella colección no podían faltar leyes, decretos y estatutos referentes a la Nueva España. Destacan en este sentido, entre otros, algunos documentos referentes a la gestión virreinal de fray Payo Enriquez de Ribera datados en 1677. Dos obras capitales aparecen como *pièces de resistance* de la porción de derecho y jurisprudencia. La primera es la intitulada *Sumarios de la recopilación general de las leyes, ordenanzas, provisiones, cédulas, instrucciones y cartas acordadas que por los Reyes Católicos de Castilla se han promulgado expedido, y despachado, para las Indias Occidentales, Islas y Tierra Firme del Mar Oceano, desde el año de mil y quatrocientos y noventa y dos, que se descubrieron, hasta el presente de mil y seiscientos y veinte y ocho* (México, 1677). Esta obra es una reimpresión de la madrileña de 1628 y fue hecha bajo la supervisión de Francisco de Montemayor y Córdoba de Cuenca, el famoso autor de la *Sumaria investigación* sobre los derechos de la nobleza. La segunda de estas obras de valor inestimable es la primera edición —y no podía faltar aquí— de la *Recopilación de leyes de los Reynos de las Indias* (1681).

La *poesía* está dignamente representada por las *Obras* de sor Juana Inés de la Cruz, que es sin duda la figura más representa-

tiva —junto con Sigüenza y Góngora— del período que cubre este catálogo. Observamos entre otras obras un ejemplar de la *Carta athenagórica* (1690), el primer tomo de *Poemas* (edición de Barcelona, 1691), el segundo tomo de *Poemas* (edición de Barcelona, 1693) y por supuesto la *Fama y obras posthumas*, en la bella primera edición de 1700 debida al infatigable Castorena y Ursúa. En esta colección no podía faltar tampoco una obra de la que se conocen unos cuantos ejemplares y que es, según don Manuel Toussaint, una de las más representativas, si no es que la más, del estado de las letras en México hacia el último cuarto del siglo xvii. Me refiero al *Triumpho parthenico* (1683) de don Carlos de Sigüenza y Góngora. En este libro, que es un certamen con el que la Universidad de México quiso honrar a la Inmaculada Concepción, aparecen poemas de sor Juana, Sigüenza, Ayerra y Santa María, etc. De esta rarísima obra (que fue expurgada por el Santo Oficio ya que Sigüenza tuvo la osadía de comparar a uno de los poetas nada menos que con San Agustín, por lo que fue no sólo censurado sino también motejado con el título de “astrólogo quimerista”) la biblioteca John Carter Brown posee la cantidad de dos ejemplares, uno de los cuales se nos indica que sí fue censurado; del otro no se nos dice si lo fue (ya que algunos sí lo fueron y otros no). Otra curiosa pieza literaria de esta biblioteca es el libro *Fortune in her wits, or, the hour of all men* (1697) que es una traducción de *La fortuna con seso* debida al autor de *The visions of hell*, como dice en la portada (quizá refiriéndose al *Libro de los sueños*) don Francisco de Quevedo y Villegas.

Una selecta y bien nutrida serie de 43 villancicos o piezas similares aparece en este catálogo. Interesante resulta la colección para un estudioso de la historia de la música en la Nueva España ya que incluye obras entre otras de Joseph de Agurto, de Lorenzo González de la Sancha (el de los poemas de la *Fama* de sor Juana), de sor Juana Inés de la Cruz, y de Antonio de Salazar, de quien la Universidad Nacional Autónoma de México acaba de grabar un Villancico: “*Si el agravio Pedro*”, que son piezas de otros autores forma el disco “Música virreinal mexicana”. Esta obra fue posible llevarla a cabo gracias a los esfuerzos del sabio maestro J. Jesús Estrada quien además de ser un erudito musicólogo, es sin duda nuestra mayor autoridad en historia de la música mexicana.

Entre las obras de *teatro* sólo mencionaremos una pieza y no de un autor mexicano o español. Se trata del drama de John Dryden, *The Indian emperour, or, the conquest of Mexico by the*

*Spaniards* (1681), especie de continuación de *The Indian queen* obra del mismo autor. *The Indian emperour* fue estrenada con gran éxito en Londres en 1665 y es una muestra perfecta de los vejámenes de que puede ser objeto la musa de la historia, la versátil Clio, cuando cae en los voluptuosos brazos de poetas, poetastros, dramaturgos y músicos que hoy como ayer levantan todo un edificio de "objetividad histórica" en la punta de alfiler de su "sensibilidad".

El ambiente exótico del que estas obras están saturadas les vino, en otros tiempos, de los *relatos de viajes*, que, justo es decirlo, muerdan en esta biblioteca. Abundan las ediciones en varios idiomas de las peripecias de Thomas Gage. Aparecen también ejemplares de la colección de viajes de Melchisedec Thevenot. De particular interés resulta la rarísima y bellísima obra de Tommaso Porcacchi, *L'isole più famose del mondo* (1686), cuya primera edición apareció en Venecia en 1572 y en la que se incluye la descripción, acompañada de mapas, de la "Città'e isole del Temistitán". Aunque en rigor no cae dentro de la literatura de viajes propiamente dicha conviene, aunque sea de paso, apuntar la existencia en este catálogo de la interesante y rarísima obra de Domingo Fernández de Navarrete, Arzobispo de Santo Domingo llamada *Tratados históricos, políticos, éticos y religiosos de la monarquía de China* (1676) que levantó tremenda polémica y está lleno de curiosas noticias.

Las obras de *historia* ocupan también una selecta porción de este catálogo. Como no podía menos de ser, aparecen los clásicos de la historiografía imperial, sobre todo Solís, de quien aparece una primera edición (1684) y varias otras, inclusive la francesa de 1691 con doce bellísimos grabados.

De la historiografía novohispana señalaremos en primer término la rarísima *Chronica de la santa provincia de San Diego de México* (1682) de Baltasar de Medina, que incluye el interesante mapa grabado por Ysartii y que es difícil encontrar en los poquísimos ejemplares que se conocen. También ocupa un lugar distinguido la *Historia de la provincia de la Compañía de Jesús de Nueva España* (1694) del padre Francisco de Florencia, obra bastante rara de la cual sólo se publicó el primer volumen y que fue reimpresa en facsímil apenas hace algunos años y en un tiraje bastante reducido (la morbosa costumbre de los bibliómanos que existen en nuestro medio de imprimir un número tal de ejemplares que apenas alcanzan para ellos y otros como ellos que curiosamente *coleccionan* pero no *leen* ni les interesa leer los libros que imprimen o que adquieren). La obra de Florencia es complemento básico de

la *Historia* del jesuita Francisco Javier Alegre. Se destaca dentro de esta selecta línea de obras la *Historia de Yucathan* (1688) de Diego López de Cogolludo, obra fundamental que agradidamente ha sido reimpressa en el siglo pasado y reproducida en facsímil también hace algunos años en la misma colección de minúsculos tirajes que acabamos de mencionar. Vemos también ahí la primera edición del *Teatro mexicano* (1698) de fray Agustín de Vetancurt, obra bastante rara pero que también ha merecido ser reeditada tanto en el pasado siglo como en el presente en que incluso una casa editora lo publicó en facsimilar pero, lamentablemente, sin un adecuado estudio crítico preliminar ni los índices indispensables y que resultan de tanta utilidad para manejar este tipo de obras.

Apuntaremos aunque sólo sea también de paso la existencia de las obras del padre las Casas en varios idiomas y la obra de Diego Andrés de Rocha, *Tratado único y singular del origen de los indios occidentales del Pirú, México, Santa Fé y Chile* (1681); esta última reimpressa hace más de cincuenta años en la Colección de Libros Raros y Curiosos. Asimismo señalaremos una obra de historiografía polémica de bastante interés, la *Historie obregée de la naissance et du progrez du Kouakerisme, avec celle de ses dogmes* (1692), de Philippe Naudé, verdadera *machine de guerre* contra esta secta en particular y contra el cristianismo en general.

Una buena cantidad de nuestros impresos *científicos* del período que este catálogo abarca aparecen aquí registrados, lo que resulta de positivo interés. También vemos incluidas las obras científicas de autores españoles que tuvieron gran influencia en las colonias de este lado del Atlántico, tales como los tratados astronómicos del padre Joseph de Zaragoza, las obras mineralógicas de Álvaro Alonso Barba (dos ediciones alemanas de 1676), el *Theatro naval hydrographico, de los fluxos y refluxos y de las corrientes de los mares estrechos, archipiélagos y passages aquales* (1688) de Francisco de Seixas y Lovera, obra que por primera vez hace un estudio serio de las corrientes marítimas, las variaciones magnéticas y las mareas. También de este autor conviene que mencionemos la *Descripción geographica, y derrotero de la región austral magallánica* (1690). Asimismo señalaremos las *Tablas chronologicas* (1689) del jesuita Juan Eusebio Nieremberg.

Vemos incluidas varias obras acerca de la quinina y sus efectos curativos. Entre las principales mencionaremos la intitulada *Les admirables qualitez du Kinkina, confirmées par plusieurs experien-*



*ces, et la manière de s'en servir pour toutes les fièvres pour toute sorte d'âge, de sexe et de complexions* (1689), de autor anónimo, y la de Jacques Minot, *De la nature, et des causes de la fièvre... avec des expériences sur le quinquina* (1691).

Interesante resulta el *Informe* que la Real y Pontificia Universidad entregó en el año de 1692 al virrey *sobre los inconvenientes de la bebida de el pulque*, del cual existen dos ejemplares. Este *Informe* fue originado por una orden del virrey datada el 3 de julio del mismo año de 1692, casi un mes después del famoso motín del 8 de junio que tan honda huella dejó en la sociedad de la época.

Para la historia de la medicina en México conviene apuntar la existencia en este catálogo de la obra *Principia medicinae* (1685) de Diego Osorio y Peralta, y para la historia de las matemáticas y astronomía señalaremos la existencia de tres obras rarísimas de las que creemos se conocen solamente dos o tres ejemplares a lo sumo. Está en primer término el *Discurso cometológico y relación del nuevo cometa* (1681) de José de Escobar Salmerón y Castro; luego viene la *Exposición astronómica de el Cometa* (1681) del famoso misionero jesuita Eusebio Francisco Kino y por último la *Especulación astrológica y physica de la naturaleza de los cometas* (1682) de Gaspar Juan Evelino. Estas tres obras sostienen la tesis de la influencia maligna de los cometas en el mundo y encuentran su correlativo angloamericano en dos obras de Increase Mather (entre otras muchas que aparecen de este autor en el catálogo), la intitulada *Heaven's alarm to the world* (1682) y la *Kometographia, or, a discourse concerning comets* (1683), ambas referidas al cometa de 1682. En la contraparte "racionalista" están la obra de Bathassar Bekker *De Betoverde Weereld* (1691) o, en la edición francesa, *Le monde enchanté* (1694); y la famosa *Libra astronómica y philosophica* (1690) de nuestro don Carlos de Sigüenza y Góngora.

De este último autor novohispano la John Carter Brown Library posee un estupendo grupo de obras, todas ellas bastante raras actualmente: las *Glorias de Querétaro* (1680), el *Mercurio volante* (1693), el *Oriental planeta evangélico* (1700) (obra póstuma publicada por su sobrino Gabriel López de Sigüenza y de la cual sólo tenemos noticia de que existe otro ejemplar también en la biblioteca de otra universidad norteamericana), el *Parayso occidental* (1684), el *Theatro de virtudes políticas* (1680), el *Trofeo de la justicia española en el castigo de la alevosía francesa* (1691) y las

mencionadas más arriba, el *Triumpho parthenico* y la *Libra astronómica*.

La simple lectura de un catálogo como el presente invita sin duda al lector a hacer algunas consideraciones. Presentadas las obras por año y no en forma puramente alfabética, es interesante ver cómo una bibliografía bien estructurada y concienzudamente hecha, como es la presente, se puede transformar en una mina de ideas sugestivas. Al estar agrupadas por año las obras ponen en contacto a autores harto disímiles. Junto a un sermón novohispano aparece una obra de John Locke; unos *Villancicos* de sor Juana fueron impresos el mismo año que se publicaba el volumen XI de las *Philosophical Transactions* de la Royal Society of London, publicación científica que incluía un artículo sobre la laguna de México. Así también junto a las obras de Arnauld o de los Mather, aparecen los grandes tratados de jurisprudencia española o las obras de nuestros científicos. En fin la bibliografía puede pasar, por obra de un inteligente bibliotecario y un hábil editor, de ser un instrumento primario del historiador, a ser una verdadera fuente de información acerca del "clima" intelectual de una época y de una o varias regiones del globo; y éste es el caso de la presente obra que merecería ser imitada por otras bibliotecas norteamericanas que poseen fondos documentales tan ricos como el de la John Carter Brown.

Elias TRABULSE

*El Colegio de México*

*The Harkness Collection in the Library of Congress — Manuscripts concerning Mexico — A guide, with selected transcriptions and translations by J. Benedict Warren, Washington, Library of Congress, 1974, xiv + 315 pp., illus.*

La Biblioteca del Congreso, de Washington, ha publicado una hermosísima edición de selectos manuscritos mexicanos de la Colección Harkness, misma que, como es bien sabido por los especialistas, constituye un importante y poco explotado cuerpo documental proveniente de los primeros años de la época colonial del Perú y la Nueva España. Hace años la propia biblioteca había publicado dos tomos de documentos peruanos: *The Harkness Collection in the Library of Congress — Calendar of Spanish manuscripts*